



EUROPEES PARLEMENT

2009 - 2014

Commissie industrie, onderzoek en energie

2010/0220(NLE)

9.11.2010

ADVIES

van de Commissie industrie, onderzoek en energie

aan de Commissie economische en monetaire zaken

inzake het voorstel voor een verordening van de Raad betreffende staatssteun ter bevordering van de sluiting van niet-concurrentiekrachtige steenkoolmijnen (COM(2010)0372 – C7-0296/2010 – 2010/0220(NLE))

Rapporteur voor advies: Herbert Reul

AMENDEMENTEN

De Commissie industrie, onderzoek en energie verzoekt de ten principale bevoegde Commissie economische en monetaire zaken onderstaande amendementen in haar verslag op te nemen:

Amendement 1

Voorstel voor een verordening

Titel

Door de Commissie voorgestelde tekst

Voorstel voor een

VERORDENING (EU) nr. .../... VAN DE
RAAD

betreffende staatssteun ter bevordering van
de sluiting van niet-concurrentiekrachtige
steenkoolmijnen

Amendement

Voorstel voor een

VERORDENING (EU) nr. .../... VAN DE
RAAD

betreffende staatssteun ter bevordering van
de sluiting **of het concurrerend maken** van
niet-concurrentiekrachtige steenkoolmijnen

Amendement 2

Voorstel voor een verordening

Overweging 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

(1) Verordening (EG) nr. 1407/20025 van
de Raad van 23 juli 2002 betreffende
staatssteun voor de kolenindustrie loopt op
31 december 2010 af.

Amendement

(1) Verordening (EG) nr. 1407/20025 van
de Raad van 23 juli 2002 betreffende
staatssteun voor de kolenindustrie loopt op
31 december 2010 af **en bij gebrek aan
een nieuw juridisch kader dat voorziet in
bepaalde specifieke vormen van
staatssteun voor de kolenindustrie,
kunnen lidstaten alleen steun verlenen
binnen de grenzen van de voor alle
sectoren geldende algemene regels voor
staatssteun.**

Amendement 3

Voorstel voor een verordening

Overweging 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

(2) De bescheiden bijdrage van
gesubsidieerde kolen in de totale
energiemix rechtvaardigt niet langer dat **dit**

Amendement

(2) De bescheiden bijdrage van
gesubsidieerde kolen in de totale
energiemix **in sommige lidstaten**

soort subsidies in stand worden gehouden om de energievoorziening op het niveau van de Unie te verzekeren.

rechtvaardigt dat *aanzienlijke* subsidies in stand worden gehouden om de energievoorziening op het niveau van de Unie *en de lidstaten* te verzekeren, *zolang die doelstelling niet op andere wijzen kan worden verwezenlijkt*.

Amendement 4

Voorstel voor een verordening Overweging 2 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(2 bis) Er dient terdege rekening te worden gehouden met het recht van de lidstaten om hun specifieke energiemix te kiezen, zoals vermeld in de conclusies van het voorzitterschap van 9 maart 2007 en artikel 194, lid 2, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU), met inachtneming van de verplichtingen van de EU inzake duurzaamheid, concurrentievermogen, energie-efficiëntie, klimaatbescherming, het gebruik van hernieuwbare energiebronnen en leveringszekerheid.

Amendement 5

Voorstel voor een verordening Overweging 2 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(2 ter) Staatssteun in het kader van de sluiting van niet-concurrerende steenkoolmijnen dient primair te worden gebruikt voor het beperken van het toenemende gevaar van mijnongevallen, in het bijzonder dodelijke ongevallen, die voornamelijk worden veroorzaakt door de ontoereikende financiering van de kolenindustrie.

Motivering

Als men zonder initiële investeringen tegen elke prijs winstgevendheid nastreeft, loopt het aantal mijnongevallen op.

Amendement 6

Voorstel voor een verordening Overweging 2 quater (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(2 quater) De Unie financiert onderzoeksactiviteiten inzake schone steenkool, nieuwe mijnbouwtechnieken en projecten voor het afvangen en de opslag van CO₂ met diverse begrotingstoewijzingen in het kader van de regeling Nieuwkomersreserve, de EU-programma's voor onderzoek en ontwikkeling, het Europees energieprogramma voor herstel en het Onderzoeksfonds voor kolen en staal.

Amendement 7

Voorstel voor een verordening Overweging 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(3) Het beleid van de Unie **om** het gebruik van hernieuwbare en **koolstofarmere fossiele brandstoffen** voor stroomproductie te stimuleren, rechtvaardigt niet dat kolenmijnen die niet **concurrentiekrachtig zijn**, voor onbepaalde tijd **worden gesteund**. De categorieën steun die door Verordening (EG) nr. 1407/2002 waren toegestaan, dienen daarom niet **voor onbepaalde tijd** te worden voortgezet.

(3) Het beleid van de Unie **dat er o.a. op is gericht** het gebruik van hernieuwbare **brandstoffen** en **aardgas** voor stroomproductie **met een geringe CO₂-uitstoot** te stimuleren, rechtvaardigt niet dat voor onbepaalde tijd **staatssteun wordt verleend voor** kolenmijnen die niet **kunnen concurreren op de interne markt**. De categorieën steun die door Verordening (EG) nr. 1407/2002 waren toegestaan, dienen daarom niet te worden voortgezet.

Motivering

Het beleid van de Unie wordt nader omschreven, evenals de plaats waar sprake is van te weinig concurrentievermogen, namelijk de interne markt (waarnaar wordt gestreefd), niet de lidstaten.

Amendement 8

Voorstel voor een verordening Overweging 3 bis (nieuw)

(3 bis) De beleidsmaatregelen van de Unie gericht op versterking van het concurrentievermogen van de industrie in de Unie, vergroting van de zekerheid van de energievoorziening en vermindering van de CO₂-uitstoot op basis van de bestaande douanestrategie dienen bij te dragen aan een beperking van de gesubsidieerde koleninvoer uit derde landen.

Motivering

De EU wil haar eigen mijnen sluiten en beschermt deze niet tegen concurrentie van buitenaf.

Amendement 9

**Voorstel voor een verordening
Overweging 4 bis (nieuw)**

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(4 bis) Indien de noodzaak zich in uitzonderlijke gevallen voordoet, dient de Commissie, om de energievoorziening te waarborgen, nationale oplossingen toe te kunnen staan die, in overstemming met het recht van de Unie, in de voortzetting van staatssteun voor steenkool voorzien.

Amendement 10

**Voorstel voor een verordening
Overweging 5**

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(5) Onverminderd de algemene staatssteunregels, dienen de lidstaten maatregelen te kunnen nemen om de sociale en regionale consequenties te verzachten van de sluiting van die mijnen, namelijk de gecontroleerde afbouw van de activiteiten in het kader van een plan voor een onherroepelijke sluiting en/of de financiering van buitengewone kosten, met

(5) Onverminderd de algemene staatssteunregels, dienen de lidstaten maatregelen te kunnen nemen om de sociale en regionale consequenties te verzachten van de ***mogelijke*** sluiting van die mijnen, namelijk de gecontroleerde afbouw van de activiteiten in het kader van een plan voor een onherroepelijke sluiting en/of de financiering van buitengewone

name lasten uit het verleden.

kosten, met name lasten uit het verleden.

Amendement 11

Voorstel voor een verordening Overweging 5 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(5 bis) De overgangperiode tot de sluiting van kolenmijnen moet de lidstaten voldoende tijd geven om een antwoord te vinden op de fundamentele vraagstukken die uit dergelijke sluitingen voortvloeien voor het maatschappelijk leven, zoals werkloosheid, armoede, herscholing van werknemers en het scheppen van nieuwe banen.

Amendement 12

Voorstel voor een verordening Overweging 7

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(7) Om de door steun veroorzaakte mededingingsdistorsie op de interne markt tot een minimum te beperken, dient deze steun degressief te zijn en **strikt** beperkt te blijven tot productie-eenheden waarvan de sluiting **onherroepelijk** gepland staat.

(7) Om de door steun veroorzaakte mededingingsdistorsie op de interne markt tot een minimum te beperken, dient deze steun degressief te zijn en beperkt te blijven tot productie-eenheden waarvan de sluiting gepland staat. **Als financiële maatregelen die doeleinden niet dienen, dient de staatssteun voor kolenmijnen die niet zijn gesloten, te worden teruggegeven.**

Amendement 13

Voorstel voor een verordening Overweging 8

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(8) Om de negatieve effecten van **kolensteun** op het milieu te mitigeren, dient de lidstaat een plan met passende maatregelen, bijvoorbeeld op het gebied van energie-efficiëntie, **hernieuwbare**

(8) Om de negatieve effecten van **steun voor steenkool en koleninvoer** op het milieu te mitigeren, dient de lidstaat een plan met passende maatregelen, bijvoorbeeld op het gebied van energie-

energie of koolstofafvang en -opslag, over te leggen.

efficiëntie en duurzame energiebronnen, over te leggen, *aangezien dergelijke maatregelen ook een aanzienlijke bijdrage zouden kunnen leveren aan de mondiale vermindering van de CO₂-uitstoot en de lidstaten zouden kunnen helpen bij het nakomen van hun verplichtingen in het kader van het klimaat- en energiepakket.*

Amendement 14

Voorstel voor een verordening Overweging 8 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(8 bis) Een minimale steenkoolproductie dient, in combinatie met andere maatregelen, met name met het oog op het bevorderen van hernieuwbare energiebronnen, bij te dragen tot de handhaving van een quotum aan primaire energiebronnen, waardoor de continuïteit van de energievoorziening in de Unie aanzienlijk kan worden verbeterd. Bovendien is een quotum aan eigen primaire energie bevorderlijk voor de verwezenlijking van de milieudoelstellingen in verband met duurzame ontwikkeling. In dit kader van stimulering van eigen energiebronnen in de Unie om de sterke afhankelijkheid van ons werelddeel van energie uit derde landen te compenseren, zou moeten worden overwogen om de eigen energiebronnen, die in vele lidstaten uitsluitend uit steenkool bestaan, aan te vullen met niet-fossiele energiebronnen.

Amendement 15

Voorstel voor een verordening Overweging 8 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(8 ter) In kolencentrales zal de eigen steenkool met grote waarschijnlijkheid door geïmporteerde kolen worden

vervangen. Wat het globale effect hiervan op de emissie van broeikasgassen zal zijn, hangt af van de emissies van de mijnbouw in derde landen en van het vervoer van deze kolen naar de Unie.

Amendement 16

Voorstel voor een verordening Overweging 9

Door de Commissie voorgestelde tekst

(9) Ondernemingen **dienen** bovendien in aanmerking te komen voor steun ter dekking van kosten die, volgens een goede boekhoudpraktijk, geen directe invloed hebben op de productiekosten. Dit soort steun moet de buitengewone kosten dekken die ontstaan bij de sluiting van hun productie-eenheden. Om te vermijden dat deze steun ten onrechte ten goede komt aan ondernemingen die alleen een deel van hun productielocaties sluiten, dienen de betrokken ondernemingen een afzonderlijke boekhouding te voeren voor elk van hun productie-eenheden.

Amendement

(9) In naar behoren gerechtvaardigde gevallen waarin ondernemingen alsmede verenigingen en stichtingen in de mijnbouwsector de buitengewone kosten niet kunnen dragen, dienen de lidstaten deze kosten over te nemen ten einde de sanering van voormalige productielocaties te waarborgen en de negatieve sociale gevolgen van de mijnsluitingen tot een minimum te beperken. In die gevallen dienen ondernemingen bovendien in aanmerking te komen voor steun ter dekking van kosten die, volgens een goede boekhoudpraktijk, geen directe invloed hebben op de productiekosten. Dit soort steun moet de buitengewone kosten dekken die ontstaan bij de sluiting van hun productie-eenheden. Om te vermijden dat deze steun ten onrechte ten goede komt aan ondernemingen die alleen een deel van hun productielocaties sluiten, dienen de betrokken ondernemingen een afzonderlijke boekhouding te voeren voor elk van hun productie-eenheden;
ondernemingen die op de ene plaats concurrerende kolenmijnen exploiteren, mogen niet profiteren van staatssteun voor onrendabele mijnen elders.

Amendement 17

Voorstel voor een verordening Overweging 10

Door de Commissie voorgestelde tekst

(10) Bij de uitvoering van haar taken dient de *Europese Commissie* ervoor te zorgen dat normale mededingingsvoorwaarden tot stand komen, worden gehandhaafd en in acht worden genomen. Wat meer bepaald de elektriciteitsmarkt betreft, mag steun aan de kolenindustrie de elektriciteitsproducenten niet in hun keuze van primaire energiebronnen beïnvloeden. Bijgevolg dienen de steenkoolprijzen en -volumes door de contracterende partijen in onderling overleg vrij te worden overeengekomen, in het licht van de op de wereldmarkt heersende voorwaarden.

Amendement

(10) Bij de uitvoering van haar taken dient de Commissie ervoor te zorgen dat normale mededingingsvoorwaarden tot stand komen, worden gehandhaafd en in acht worden genomen. Wat meer bepaald de elektriciteitsmarkt betreft, mag steun aan de kolenindustrie de elektriciteitsproducenten niet in hun keuze van primaire energiebronnen beïnvloeden. Bijgevolg dienen de steenkoolprijzen en -volumes door de contracterende partijen in onderling overleg vrij te worden overeengekomen, in het licht van de op de wereldmarkt heersende voorwaarden. ***Om sociale en milieudumping te voorkomen moeten de EU-instellingen en –organen er in elk geval voor zorgen dat kolen uit derde landen die in de Unie in de handel worden gebracht, gewonnen worden overeenkomstig sociale en milieunormen die gelijkwaardig zijn aan die welke gelden voor mijnen in de Unie.***

Amendement 18

**Voorstel voor een verordening
Overweging 11**

Door de Commissie voorgestelde tekst

(11) De toepassing van deze verordening sluit niet uit dat steun aan de kolenindustrie op andere gronden met de interne markt verenigbaar kan worden verklaard.

Amendement

(11) De toepassing van deze verordening sluit niet uit dat steun aan de kolenindustrie op andere gronden met de interne markt verenigbaar kan worden verklaard. ***Bovendien sluit de toepassing van deze verordening niet uit dat bedrijven of regio's die de gevolgen ondervinden van de sluiting van een kolenmijn, kunnen profiteren van andere middelen van een lidstaat of de Unie, met inbegrip van het Europees Fonds voor aanpassing aan de globalisering (EFG) en middelen voor het cohesiebeleid.***

Amendement 19

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 1 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst

b) "sluiting": de definitieve stopzetting van de productie en verkoop van kolen;

Amendement

b) "sluiting": de definitieve stopzetting van de productie en verkoop van kolen ***of de langdurige stillegging van een mijn met bewezen reserves gedurende ten minste 10 jaar;***

Motivering

Europa moet de deur op een kier houden voor het reactiveren van de eigen productie, mochten zich na 2020 onverwachte veranderingen voordoen in de economische of politieke situatie in de wereld.

Amendement 20

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 1 – letter b bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

b bis) "stopzetting van de productie": de permanente opheffing of de tijdelijke opschorting van de productie wegens ongunstige economische omstandigheden;

Motivering

Stopzetting van de productie kan permanent of tijdelijk zijn.

Amendement 21

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 1 – letter c

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

c) "sluitingsplan": een door een lidstaat opgesteld plan dat voorziet in maatregelen die tot de definitieve sluiting van steenkoolproductie-eenheden moeten leiden;

c) "sluitingsplan": een door een lidstaat opgesteld plan dat voorziet in maatregelen die tot de definitieve sluiting van steenkoolproductie-eenheden moeten leiden, ***met als gevolg dat die eenheden definitief worden opgeheven of in een rusttoestand worden gebracht;***

Motivering

De vraag rijst of definitieve sluiting van een mijn de fysieke opheffing met volstorten van de mijnschacht inhoudt. Het is wellicht beter af te wachten tot de neerwaartse economische trend ten einde is en de mijn in een "rusttoestand" te brengen, d.w.z. exploitabel te houden met opschorting van de steenkoolwinning.

Amendement 22

Voorstel voor een verordening Artikel 2 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

2. De steun dekt uitsluitend de kosten met betrekking tot steenkool voor de opwekking van elektriciteit, de warmtekrachtkoppeling, de productie van cokes en de bevoorrading van hoogovens in de ijzer- en staalindustrie wanneer het gebruik daarvan binnen de Unie plaatsvindt.

Amendement

2. De steun dekt uitsluitend de kosten met betrekking tot steenkool voor de opwekking van elektriciteit, de warmtekrachtkoppeling, de productie van cokes en de bevoorrading van hoogovens in de ijzer- en staalindustrie **en het onderzoek naar en de investeringen in technologie die ten doel heeft de energie-efficiëntie te verhogen en de verontreinigende emissies van steenkool te verminderen**, wanneer het gebruik daarvan binnen de Unie plaatsvindt.

Amendement 23

Voorstel voor een verordening Artikel 3 – lid 1 – letter a

Door de Commissie voorgestelde tekst

a) de exploitatie van de betrokken productie-eenheden valt onder een sluitingsplan dat niet verder reikt dan **1 oktober 2014**;

Amendement

a) de exploitatie van de betrokken productie-eenheden valt onder een sluitingsplan dat niet verder reikt dan **31 oktober 2020**;

Amendement 24

Voorstel voor een verordening Artikel 3 – lid 1 – letter a bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

a bis) de uit hoofde van dit lid verleende steun mag niet leiden tot bijkomende

verontreinigde gebieden, langdurige vervolgkosten en nieuwe milieuschade als gevolg van de kolenwinning;

Amendement 25

Voorstel voor een verordening Artikel 3 – lid 1 – letter a ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

a ter) de lidstaten die van plan zijn na 31 december 2010 exploitatiekosten in het kader van deze verordening te financieren, moeten onafhankelijke kosten-batenanalyses opstellen met een berekening van het economisch effect van een uitgebreid staatssteunregime; om aan deze analyses waarde te kunnen toekennen, moet daarin adequaat worden ingegaan op de resulterende sociale en milieukosten en baten;

Amendement 26

Voorstel voor een verordening Artikel 3 – lid 1 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

b) de betrokken productie-eenheden worden in het sluitingsplan definitief gesloten;

b) de betrokken productie-eenheden worden in het sluitingsplan definitief gesloten, *tenzij ze op 31 oktober 2020 concurrerend zijn geworden of de energiebehoeften van de Unie vereisen dat ze in bedrijf blijven;*

Amendement 27

Voorstel voor een verordening Artikel 3 – lid 1 – letter d

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

d) het steunbedrag per ton steenkoolequivalent mag niet *er* toe leiden dat de prijzen van uniale kolen op de plaats van levering lager uitkomen dan de prijzen

d) het steunbedrag per ton steenkoolequivalent mag *er* niet toe leiden dat de prijzen van uniale kolen op de plaats van levering lager uitkomen dan de prijzen

van kolen van gelijksoortige kwaliteit uit derde landen;

van kolen van gelijksoortige kwaliteit uit derde landen, **en de invoer van door de overheid gesubsidieerde kolen uit derde landen moet uitgesloten zijn;**

Motivering

Invoer uit derde landen is vaak goedkoop omdat de mijnbouw daar door de overheid wordt gesubsidieerd.

Amendement 28

Voorstel voor een verordening Artikel 3 – lid 1 – letter f

Door de Commissie voorgestelde tekst

f) het totaalbedrag van de door een lidstaat **aan een bepaalde onderneming** verleende steun moet een dalende trend vertonen, waarbij de daling tussen opeenvolgende perioden van **vijftien maanden** ten minste **33 procent** bedraagt van de steun die in de initiële periode van **vijftien maanden** van het sluitingsplan is verleend;

Amendement

f) het totaalbedrag van de door een lidstaat verleende steun moet een dalende trend vertonen, waarbij de daling tussen opeenvolgende perioden van **dertien maanden** ten minste **10%** bedraagt van de steun die in de initiële periode van **dertien maanden** van het sluitingsplan is verleend, **maar deze dalende trend geldt niet voor mijnen die gedurende die periode concurrerend zijn geworden en op overheidsinvesteringen aangewezen blijven om de verontreinigende gevolgen van kolen te verminderen;**

Amendement 29

Voorstel voor een verordening Artikel 3 – lid 1 – letter g

Door de Commissie voorgestelde tekst

g) het totaalbedrag van door een lidstaat aan sluitingssteun voor de steenkolenindustrie verleende steun mag voor de jaren na 2010 niet hoger liggen dan het steunbedrag dat voor 2010 door die lidstaat is verleend en door de Commissie is goedgekeurd overeenkomstig de artikelen 4 en 5 van Verordening (EG) nr. 1407/2002;

Amendement

g) het totaalbedrag van door een lidstaat aan sluitingssteun voor de steenkolenindustrie verleende steun mag voor de jaren na 2010 niet hoger liggen dan het steunbedrag dat voor 2010 door die lidstaat is verleend en door de Commissie is goedgekeurd overeenkomstig de artikelen 4 en 5 van Verordening (EG) nr. 1407/2002, **met uitzondering van de lidstaten die momenteel ondergrondse mijnen exploiteren die volgens plan in**

2013 worden gesloten, die nog geen staatssteun overeenkomstig deze verordening hebben ontvangen en waar de productiekosten van de kolen hoger zijn dan de verkoopprijs op de plaats van levering die de contractpartijen in het licht van de omstandigheden op de wereldmarkt vrijelijk zijn overeengekomen;

Amendement 30

Voorstel voor een verordening Artikel 3 – lid 1 – letter h

Door de Commissie voorgestelde tekst

h) de lidstaat legt een plan over met maatregelen, *bijvoorbeeld* op het gebied van *energie-efficiëntie, hernieuwbare energie of koolstofafvang en -opslag*, om de negatieve milieueffecten van het gebruik van kolen te mitigeren. Het feit dat in dat plan maatregelen zijn opgenomen die staatssteun vormen in de zin van artikel 107, lid 1, doet niet af aan de aanmeldings- en standstill-verplichtingen die op grond van artikel 108, lid 3, VWEU voor de lidstaat ten aanzien van die maatregelen gelden, of aan de verenigbaarheid van die maatregelen met de interne markt.

Amendement

h) de lidstaat legt een plan over met maatregelen op het gebied van *milieuvriendelijke energieoplossingen*, om de negatieve milieueffecten van het gebruik van *eigen en geïmporteerde* kolen te mitigeren, *waarbij de aandacht met name moet uitgaan naar eenzijdig geïndustrialiseerde gebieden waar kolenmijnen de grootste werkgevers zijn, en naar het scheppen van lokale duurzame werkgelegenheid en het aantrekken van investeringen*. Het feit dat in dat plan maatregelen zijn opgenomen die staatssteun vormen in de zin van artikel 107, lid 1, VWEU doet niet af aan de aanmeldings- en standstill-verplichtingen die op grond van artikel 108, lid 3, VWEU voor de lidstaat ten aanzien van die maatregelen gelden, of aan de verenigbaarheid van die maatregelen met de interne markt.

Amendement 31

Voorstel voor een verordening Artikel 3 – lid 1 – letter h bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

h bis) de stukken ter onderbouwing van de transparantie van de kostenstructuur van ondernemingen en verenigingen en de

gegevens over de door de lidstaten verstrekte middelen worden openbaar gemaakt. Daartoe wordt jaarlijks een verslag aan de Europese instellingen toegezonden.

Amendement 32

Voorstel voor een verordening Artikel 3 – lid 1 – letter h ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

h ter) De lidstaat stelt een sociaaleconomisch herstelplan op voor de mijnbouwregio om de sociale gevolgen van mijnsluitingen te verzachten.

Amendement 33

Voorstel voor een verordening Artikel 3 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

2. Indien de productie-eenheden die overeenkomstig lid 1 steun verleend krijgen, niet zijn gesloten op het tijdstip bepaald in het sluitingsplan, zoals dat door de Commissie is goedgekeurd, vordert de betrokken lidstaat alle steun terug ten aanzien van de volledige periode waarop het sluitingsplan ziet.

2. Indien de productie-eenheden die overeenkomstig lid 1 steun verleend krijgen, niet zijn gesloten op het tijdstip bepaald in het sluitingsplan, zoals dat door de Commissie is goedgekeurd, **en als de Commissie niet instemt met herziening van het sluitingsplan**, vordert de betrokken lidstaat alle steun terug ten aanzien van de volledige periode waarop het sluitingsplan ziet.

Amendement 34

Voorstel voor een verordening Artikel 4 – lid 1 – letter b

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

b) de kosten **die bij meerdere** ondernemingen **ontstaan**.

b) de kosten **in verband met de sluiting van mijnen die zijn georganiseerd als verenigingen of stichtingen, wanneer deze kosten niet kunnen worden gedragen door ondernemingen, verenigingen of**

stichtingen: in naar behoren gerechtvaardigde gevallen mogen de lidstaten buitengewone kosten op zich nemen ten einde de sanering van voormalige productielocaties te waarborgen en de negatieve sociale gevolgen van de mijnsluitingen tot een minimum te beperken. Om te vermijden dat deze steun ten onrechte ten goede komt aan ondernemingen die slechts een deel van hun productielocaties sluiten, dienen ondernemingen een afzonderlijke boekhouding te voeren voor elk van hun productie-eenheden.

Amendement 35

Voorstel voor een verordening Artikel 4 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

2. De categorieën kosten die onder lid 1 vallen, worden in de bijlage gedefinieerd. Lid 1 geldt niet voor kosten veroorzaakt door de niet-nakoming van **milieuregels**.

Amendement

2. De categorieën kosten die onder lid 1 vallen, worden in de bijlage gedefinieerd. Lid 1 geldt niet voor kosten veroorzaakt door de niet-nakoming van **sociale, milieuen andere toepasselijke regelgeving**.

Amendement 36

Voorstel voor een verordening Artikel 4 – lid 2 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

2 bis. De stukken ter onderbouwing van de transparantie van de kostenstructuur van ondernemingen en verenigingen en de gegevens over de door de lidstaten verstrekte middelen worden openbaar gemaakt. Daartoe wordt jaarlijks een verslag aan de instellingen van de Unie toegezonden.

Amendement 37

Voorstel voor een verordening Artikel 5 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

1. Het op grond van deze verordening toegestane maximum steunbedrag **geldt** ongeacht of de steun volledig uit staatsmiddelen wordt gefinancierd of gedeeltelijk door de Unie wordt gefinancierd.

Amendement

1. **Aangezien de financiering van de exploitatiekosten en buitengewone kosten primair de taak is van de ondernemingen, stichtingen of verenigingen en pas op de tweede plaats van de autoriteiten van de lidstaten of de Unie, geldt** het op grond van deze verordening toegestane maximum steunbedrag ongeacht of de steun volledig uit staatsmiddelen wordt gefinancierd of gedeeltelijk door de Unie wordt gefinancierd.

Amendement 38

Voorstel voor een verordening Artikel 5 – lid 2 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement 39

Voorstel voor een verordening Artikel 7 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst

Door de lidstaten te verschaffen informatie

Amendement

2 bis. Subsidies uit hoofde van het Europees Fonds voor aanpassing aan de globalisering (EFG) mogen worden toegekend in aanvulling op de steun die krachtens deze verordening is toegestaan.

Amendement

Door de lidstaten te verschaffen **sluitingsplannen en andere** informatie

Amendement 40

Voorstel voor een verordening Artikel 8 – lid 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

1 bis. Op basis van de door de lidstaten overeenkomstig artikel 7 verschaft informatie kan de Commissie, indien nodig, bij de Raad een voorstel indienen tot wijziging van deze verordening wat betreft de verlenging van de toepassing ervan op steun ter dekking van buitengewone kosten.

Amendement 41

Voorstel voor een verordening Artikel 9 – lid 2 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

Deze verordening verstrijkt op
31 december 2026.

Deze verordening verstrijkt op ***31 december 2030.***

UITSLAG VAN DE EINDSTEMMING IN DE COMMISSIE

Datum goedkeuring	9.11.2010
Uitslag eindstemming	+: 35 -: 10 0: 8
Bij de eindstemming aanwezige leden	Jean-Pierre Audy, Ivo Belet, Bendt Bendtsen, Jan Březina, Giles Chichester, Pilar del Castillo Vera, Lena Ek, Ioan Enciu, Gaston Franco, Adam Gierek, Fiona Hall, Jacky Hénin, Romana Jordan Cizelj, Sajjad Karim, Arturs Krišjānis Kariņš, Béla Kovács, Philippe Lamberts, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Marisa Matias, Judith A. Merkies, Angelika Niebler, Jaroslav Paška, Aldo Patriciello, Miloslav Ransdorf, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Paul Rübig, Amalia Sartori, Francisco Sosa Wagner, Konrad Szymański, Britta Thomsen, Patrizia Toia, Evžen Tošenovský, Ioannis A. Tsoukalas, Claude Turmes, Vladimir Urutchev, Adina-Ioana Vălean, Kathleen Van Brempt, Alejo Vidal-Quadras, Henri Weber
Bij de eindstemming aanwezige vaste plaatsvervanger(s)	António Fernando Correia De Campos, Andrzej Grzyb, Yannick Jadot, Silvana Koch-Mehrin, Werner Langen, Ivari Padar, Vladko Todorov Panayotov, Markus Pieper, Peter Skinner, Silvia-Adriana Țicău, Catherine Trautmann
Bij de eindstemming aanwezige plaatsvervanger(s) (art. 187, lid 2)	Morten Løkkegaard, María Muñiz De Urquiza